

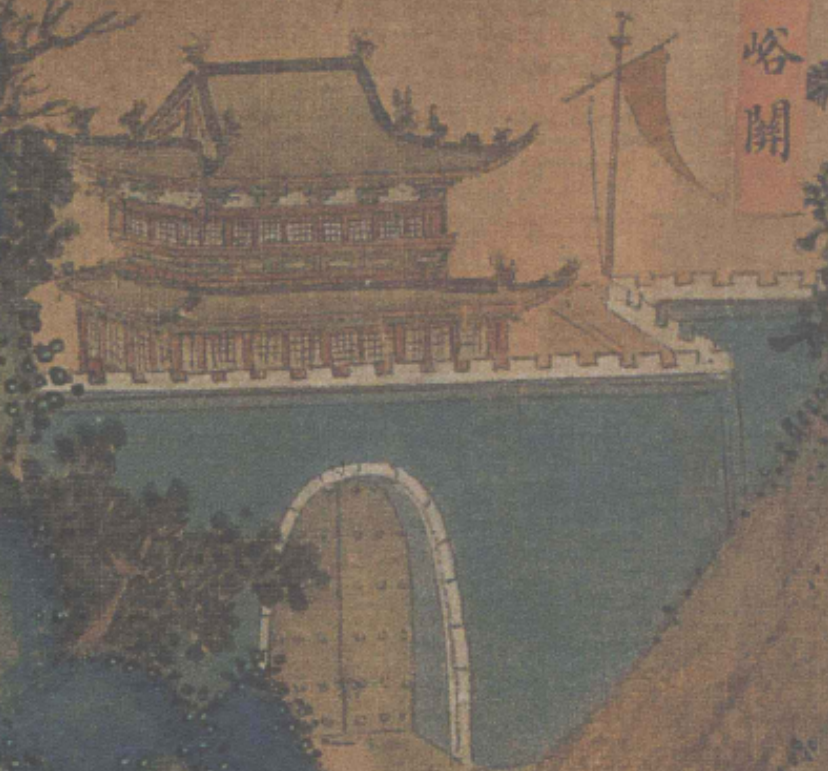
蒙古山水地圖

選堂題



林梅村 著

嘉峪關



ISBN 978-7-5010-3264-8



9 787501 032648 >

定價：三〇〇〇圓

圖書在版編目 (CIP) 數據

蒙古山水地圖 / 林梅村著. — 北京 : 文物出版社 ,
2011.9

ISBN 978-7-5010-3264-8

I . ① 蒙… II . ① 林… III . ① 歷史地圖-西域-明代
-地圖集 IV . ① K993.116

中國版本圖書館CIP數據核字 (2011) 第184587號

蒙古山水地圖

林梅村 著

題 簽 : 饒宗頤

責任編輯 : 郭維富、段書安

責任印製 : 陸 聯

出版發行 : 文物出版社

社 址 : 北京市東直門內北小街二號樓

郵 編 : 100007

網 址 : www.wenwu.com

郵 箱 : web@wenwu.com

製版印刷 : 深圳雅昌彩色印刷有限公司

經 銷 : 新華書店

開 本 : 787mm × 1092mm 1/8

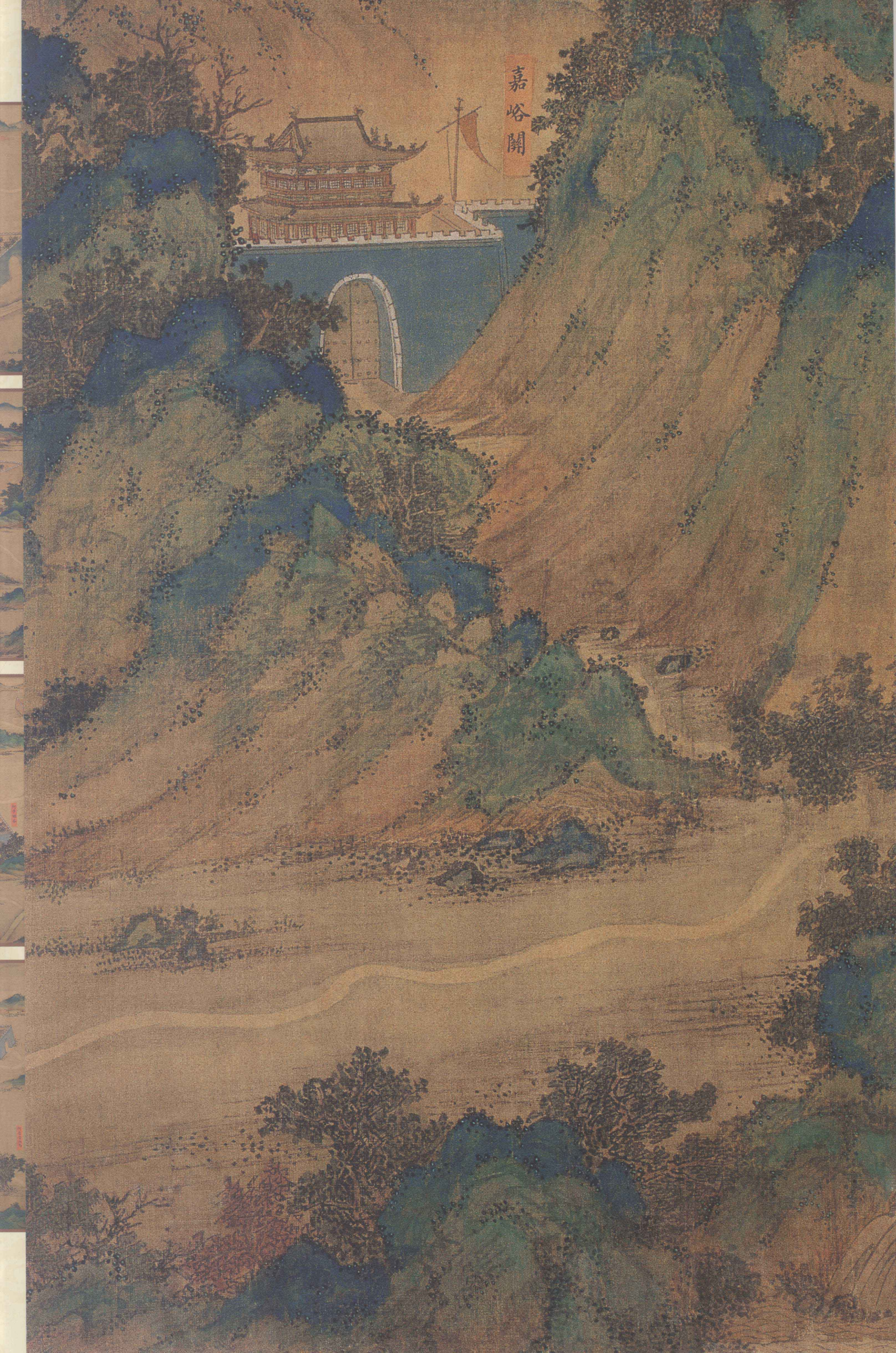
印 張 : 37.5

版 次 : 二〇一一年九月第一版第一次印刷

書 號 : ISBN 978-7-5010-3264-8

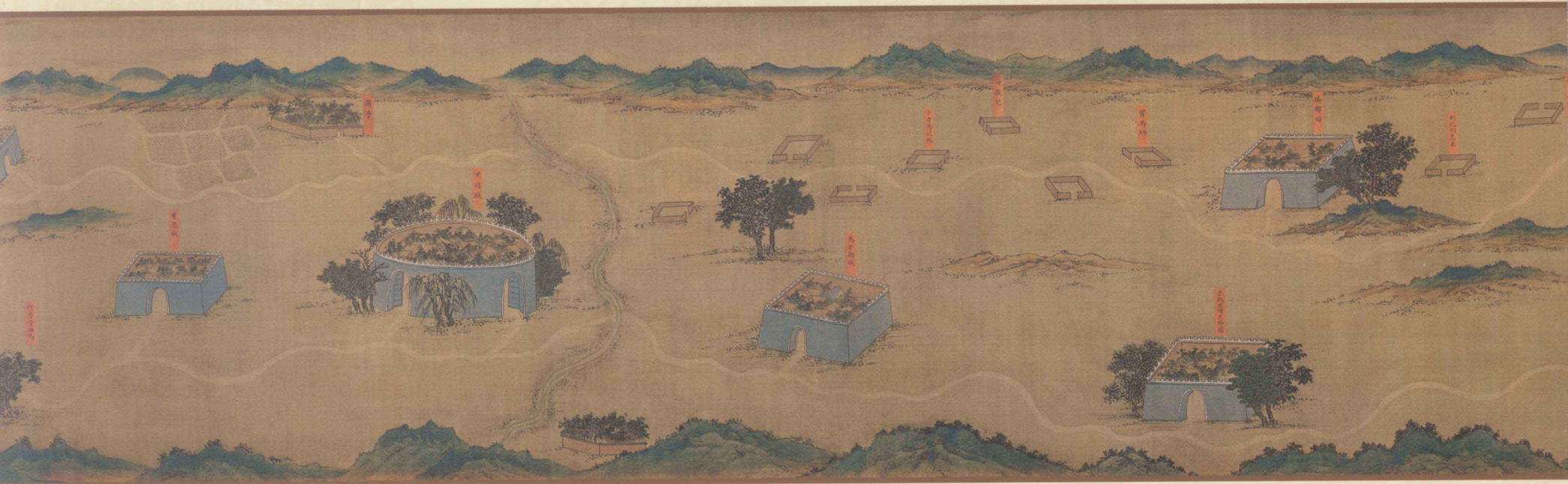
定 價 : 三〇〇〇圓

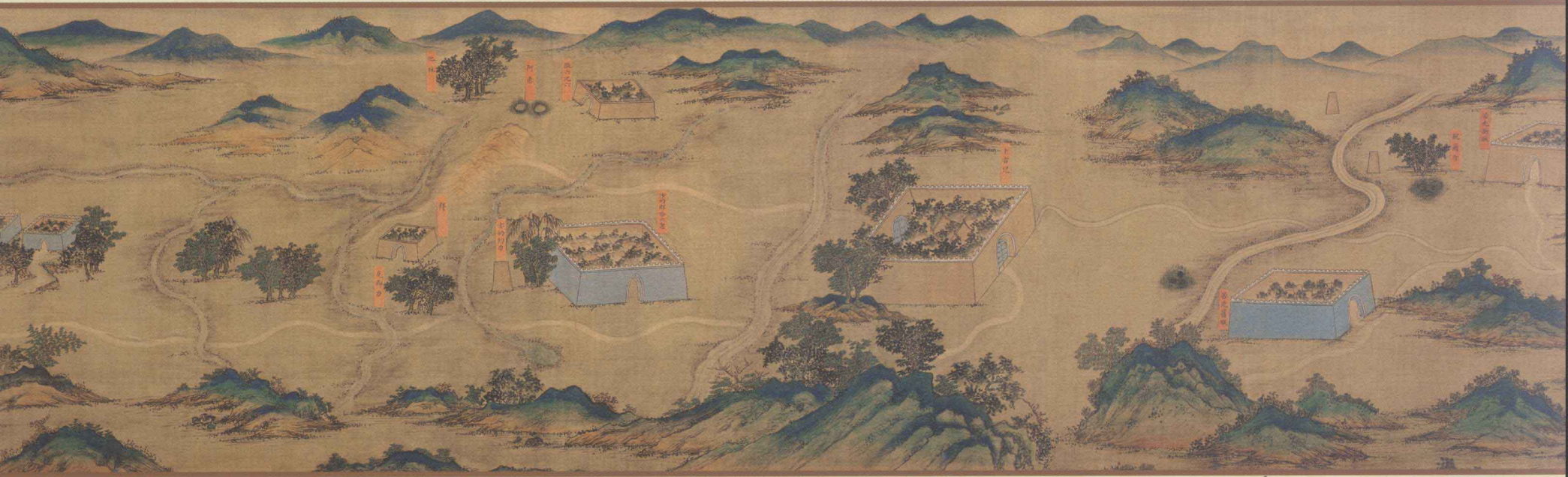
嘉峪关



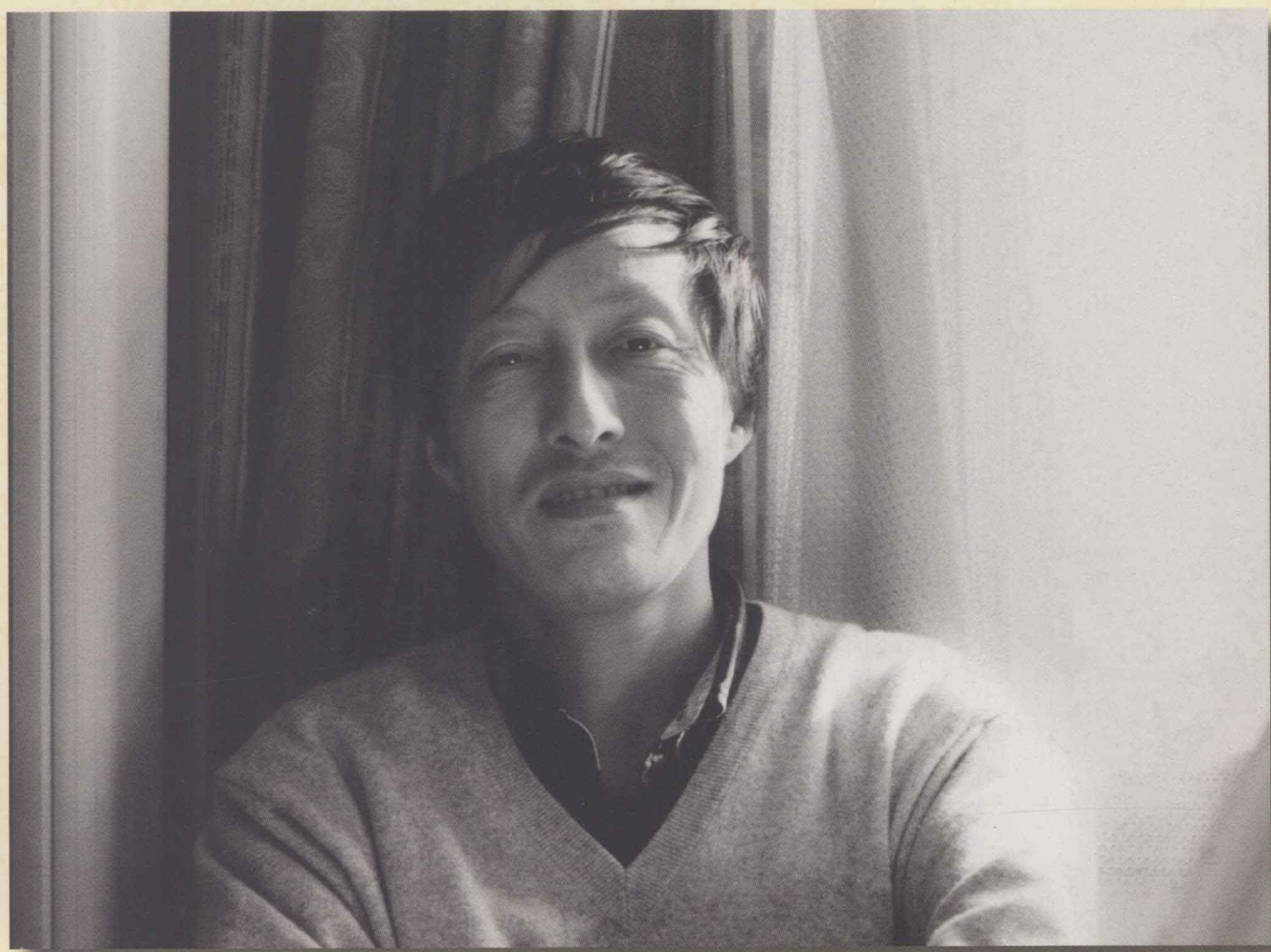


鐵門關





林梅村教授近照



蒙古山水地圖

——在日本新發現的一幅十六世紀絲綢之路地圖

目錄

《蒙古山水地圖》全景照片

作者小傳

內容提要

參考文獻要目

一、中文部分

二、日文部分

三、西文部分

一

二

四

一四

一六

第一章緣起

一、《蒙古山水地圖》的發現

《蒙古山水地圖》照片和地名編號

二、產生的時代與背景

第二章元明時代的西域地圖

一、《聲教廣被圖》

二、《大明混一圖》

三、陳誠《西使行程記圖》

四、傅安之西域見聞錄

第三章明代刻本和彩繪抄本之發現

一、《西域土地人物圖》

二、《西域圖略》

《陝西通志》版《西域土地人物圖》照片

三、《西域土地人物圖》之明代彩繪本

二一

二六

三四

三八

四一

四四

四五

五〇

五三

五四

五九

《陝西四鎮圖說》版《西域圖略》照片	六〇
四、明宮內府藏圖之流失	六三
臺北故宮博物院藏《西域土地人物圖》明彩繪本照片	六四
第四章藝術流派與科學價值	
一、藝術流派	八〇
二、撒馬兒罕的望星樓	八三
三、明代中國與西方的地理學交流	八八
第五章《西域土地人物略》校勘記	九四
一、嘉峪關至西阿丹城	九六
二、西阿丹城至哈刺哈失鐵城	九七
三、灤巴泉至失哈力	九九
四、尚力至阿力伯	一〇〇
五、雜民城至帖兀列思城	一〇一
臺北故宮博物院藏《西域土地人物略》明抄本照片	一〇二
六、苦思旦城至魯迷城	一一二

第六章地理簡釋	
一、蒙古、畏兀兒諸部落	一一六
二、亦力把里國（東察合臺汗國）	一三三
三、帖木兒帝國（西察合臺汗國）	一五四
四、麥木魯克蘇丹王國	一七四
五、馬格里布蘇丹王國	一八〇
六、奧斯曼帝國（佚失部分*二一七—二二四*）	一八二
西域地名對照表	一九八
插圖目錄	二〇四
英文提要	二〇六
《蒙古山水地圖》照片	二一八
英文目錄	二八四
後記	二八六

作者小傳

林梅村先生是北京大學考古文博學院教授，生於一九五六年四月，祖籍廣東，生長於北京。一九七〇年代，在史學家馬雍門下，攻讀古典文學和中國古代史。一九七七至一九八二年，就讀北京大學考古專業，畢業分配至中國文物研究所（今稱『中國文化遺產研究院』），歷任助理研究員、副研究員，從事西域出土文獻研究和絲綢之路考古。一九八二年起，師從梵學家蔣忠新讀梵語，一九八四年起，在北京大學教授季羨林指導下攻讀中亞死語言，尤其是犍陀羅語。一九九三年，應邵瑞琪（Richard Salomon）教授邀請，赴美國華盛頓大學進行學術交流。一九九四年，經季羨林和宿白教授推薦，受聘於北大考古系（今稱『考古文博學院』），歷任副教授、教授、博士生導師。二〇〇二年，應日本學術振興會邀請，赴京都佛教大學進行學術交流。二〇〇一至二〇一〇年，應香港城市大學中國文化中心主任鄭培凱教授邀請，三赴香港講授絲綢之路考古，任香港城市大學客座教授；二〇〇九年五月，應法國漢學家杜德蘭（Alain Thote）和中亞考古學家魏易天（Entienne de la Vaissière）教授

邀請，赴法國高等研究實踐學院（École Pratique des Hautes Études）講授絲綢之路考古新發現。二〇一〇年十二月，應義大利亞非研究所（Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente）達仁利（Francesco D'Arelli）教授邀請，走訪羅馬、拉文納、那不勒斯等地研究所和高校。一九八二年起，幾乎每年都到新疆、青海、內蒙古、甘肅絲綢之路沿綫進行實地考察，足跡踏遍天山南北所有重要遺址，多次深入塔克拉瑪干沙漠腹地尋訪沙埋古城，同時，遠赴瑞典、英國、美國、日本、法國、德國、義大利，調查流散海外的新疆文物和中亞死語言碑銘寫卷。二〇〇五年，作為中央電視臺《一四〇五——鄭和下西洋》攝製組學術顧問，實地考察東南亞、中東、土耳其等國的鄭和史迹。二〇〇六年，隨中國國家博物館蒙古高原考察隊赴蒙古國實地考察匈奴、突厥、蒙古汗國遺址和文物。一九八四年至今，在英國《倫敦大學東方與非洲學院院刊》（BSOAS）、德國《中亞雜誌》（CAS）、日本《古代文化》、中國《考古學報》、《文物》、《考古》等刊物發表論文百餘篇；相繼出版《古道西風》（北京：三聯書店，二〇〇五）、《絲綢之路與中國古代文明》（東京：NHK出版社，二〇〇五）等學術專著十二部。



內容提要

二〇〇二年，北京兩位朋友出巨資，從日本購回一幅中國山水畫形式的古地圖。這幅地圖大約在二十世紀三十年代流失日本，一直秘藏京都著名私家博物館——藤井有鄰館（The Museum of Fujii Yūrikan）。由於圖上題款被人撕去，原名不得而知。《蒙古山水地圖》之名，來自此圖背面尚友堂題簽。圖名所謂『蒙古』，指稱雄歐亞大陸的蒙古四大汗國的後續王朝。例如：蒙古和撒里畏兀兒諸部落（源於窩闊臺汗國）、帖木兒帝國（源於察合臺汗國、伊利汗國和金帳汗國）等。我們認為《蒙古山水地圖》很可能是原名，因為無論賣畫的古董商，還是收藏者都沒有這個水準，給這幅古地圖起如此儒雅、貼切的名稱。

這幅地圖採用中國古地圖傳統方式——手卷式，幅寬零點五九米，長三〇點一二米，繪於縑帛之上。藤井有鄰館一直把它當作清代山水畫收藏，秘不示人，日本學界亦無人知曉此圖。這幅古地圖購回北京後，國家文物鑒定委員會主任傅熹年先生從藝術風格作了初步鑒定，認為恐非清代之物，至少是明代中期以前的作品。承蒙易蘇昊委托，我們於二〇〇四年二月開始研究此圖。初

步調查結果如下：

第一、圖中出現嘉峪關，年代必在嘉靖三年明軍退守嘉峪關以後。圖中不見嘉峪關以西『永興後墩』（今稱『長城第一墩』）等明長城烽燧，年代則早於嘉靖十八年。換言之，《蒙古山水地圖》大約繪於嘉靖三至十八年之間（一五二四—一五三九），也即明代中葉。

第二、從藝術手法看，該圖的山水畫風格深受明代中葉吳門畫派影響，以表現青綠山水、高山大川為主；氣勢恢弘，尺幅巨大。我們發現該圖卷首『嘉峪關圖』竟然和吳門四大家之一仇英

（一四九八—一五五二）的名作《歸汾圖》如出一轍，顯然使用了同一粉本。

第三、這幅地圖有兩個明代刻本。其一題為《西域土地人物圖》，收入明儒學案代表人物之一馬理等人纂修的《陝西通志》嘉靖二十一年（一五四二）刻本；其二題為《西域圖略》，收入明代無名氏《陝西四鎮圖說》萬曆四十四年（一六一六）刻本。日本學人海野一隆認為，後者可能繪於嘉靖三或五年（一五二四或一五二六）。從明代刻本看，如今所見《蒙古山水地圖》只是此圖的四分之三，地理範圍從嘉峪關到天方（今沙烏地阿拉伯的麥加），

凡二百一十一個西域地名；另外四分之一則被人剪裁，地理範圍從天方到魯迷（時為奧斯曼帝國首都，今土耳其西境伊斯坦布爾城）。那麼原圖應長四十米，從明朝邊關嘉峪關直迄拜占庭首都君士坦丁堡（今土耳其西境伊斯坦布爾），堪稱明代絲綢之路地圖。如果說《鄭和航海圖》（即《武備志·航海圖》）是明朝與西方海上交通的真實寫照，那麼《蒙古山水地圖》則全面反映了明朝與西方的陸路交通，兩者充分展示了明代中葉中國人豐富的世界地理知識。

第四、二〇〇九年，作者應蒲慕州教授邀請出訪臺灣中研院史語所，在臺北故宮博物院訪問時，意外發現《西域土地人物圖》的明代彩繪本以及《西域土地人物略》明抄本。這兩個重要材料收入明代無名氏編《甘肅鎮戰守圖略》嘉靖二十三至二十四年抄繪本。除了《西域土地人物圖》之外，該書還收錄了《肅州圖說》等十四部中國甘青地區明代衛所地圖和文字解說。這部《肅州圖說》明確寫道：『肅州衛即古酒泉郡也，乃中國絕域重地……嘉峪關外即非我有。』換言之，明代中期中國西部邊境在嘉峪關，《西域土地人物圖》所繪嘉峪關以西地區地圖，屬於明代外國地圖。《蒙古山水地圖》以嘉峪關為起點，東與《甘肅鎮戰守圖略》之《肅州圖說》附圖銜接，原圖沒有嘉峪關以東部

分。本書初稿完成於二〇〇五年，二〇一一年初定稿時補充了這個新發現。

西漢劉歆編《七略》首開『收書而不收圖』之風，導致中國典籍，儘管文字浩瀚，但是古地圖却頗為罕見。此後，中國典籍歷經八大劫難，以至於中國典籍中『所謂圖者，寥寥十不得一』。《蒙古山水地圖》的發現相當重要，足以和巴黎國立圖書館（Bibliothèque Nationale）藏中世紀世界地圖——《伽泰羅尼地圖集》（*Catalan Atlas*, 一三七五）、北京中國第一歷史檔案館藏明洪武二十三年《大明混一圖》（一三八九）、京都龍谷大學大宮圖書館藏朝鮮李朝太宗二年《混一疆理歷代國都之圖》（*Kangnido*, 一四〇二），以及威尼斯馬爾西亞那國家圖書館（Biblioteca Nazionale Marciana）藏《毛羅世界地圖》（*Fra Mauro's Mappa Mundi*, 一四五九）相媲美，說明十六世紀初中國人的世界地理知識處於國際領先地位。

參考文獻要目

壹、中文部分

A

艾哈·邁多夫(烏茲别克)著，陳遠光譯：《十六—十八世紀中亞歷史地理文獻》，昆明：雲南人民出版社，二〇〇二年。

B

巴音郭楞蒙古自治州概況編寫組：《巴音郭楞蒙古自治州概況》，烏魯木齊：新疆人民出版社，一九八五年。

白翠琴：《明代蒙古與西域關係述略》，《新疆社會科學》一九八三年第三期，第九八—九九頁。

北京圖書館善本特藏部輿圖組部編：《輿圖要錄——北京圖書館藏

六二八七種中外文古舊地圖目錄》，北京：北京圖書館出版社，一九九七年。

北京大學考古學系、克孜爾千佛洞文物保管所編著：《新疆克孜爾石窟考古報告》，北京：文物出版社，一九九七年。

C

岑仲勉：《從嘉峪關到南疆西部之明人記程》，《東方雜誌》第四十四卷第四—三號，一九四八年(岑仲勉：《中外史地考證》下冊，北京：中華書局，一九六二年，第六三九—六七六頁)。

陳誠(明)著：《竹山文集》嘉慶乙卯年(一八一九)四卷本。

陳路：《皇帝的運河》，《紫禁城》二〇〇五年第四期，第一三八—一五一頁。

陳佳榮、謝方、陸峻嶺編：《古代南海地名匯釋》，北京：中華書局，一九八六年。

陳佳榮：《現存最詳盡、準確的元朝疆里總圖：清浚〈廣輪疆里圖〉略析》，《海交史研究》二〇〇九年二期。

陳光貽：《稀見地方志提要》上冊，濟南：齊魯書社，一九八七年。

陳觀勝：《論利瑪竇之萬國全圖》，《禹貢》一九三四年第一卷第七期，第一九—二四頁。

陳子龍：《明經世文編》第三冊第二一九卷，北京：中華書局，二〇〇二年影印本。

陳宗振等編：《中國突厥語族語言辭彙集》，北京：民族出版社，一九九〇年。

陳俊謀譯，松田壽男(日)著：《古代天山的歷史地理學研究》，北京：中央民族學院出版社，一九八五年。

曹婉如、黃盛璋等編：《中國古代地圖集》明代卷，北京：文物出版社，一九九五年。

曹婉如、薄樹人、鄭錫煌等：《中國現存利瑪竇世界地圖的研究》，《文物》一九八三年第十二期。

D

鄧銳齡：《明初安定、阿端、曲先、罕東等衛雜考》，《歷史地理》第二輯，一九八二年，第五八—六五頁。

丁謙：《明史外國傳地理考證》，《浙江圖書館叢書》第二集(收

入《蓬萊軒地理學叢書》，臺北：正中書局，一九六二年版。

E

額爾登泰、烏雲達賚、阿薩拉圖：《〈蒙古秘史〉辭彙選釋》，呼和浩特：內蒙古人民出版社，一九八〇年。

F

馮承鈞編、陸峻嶺等增訂：《西域地名》增訂本，北京：中華書局，一九八〇年。

馮明珠主編：《經緯天下：飯塚一教授捐贈古地圖展》，臺北：臺灣故宮博物院，二〇〇五年。

馮承鈞譯，伯希和（法）著：《庫車阿克蘇烏什之古名》，《西域南海史地考證譯叢》第一卷，北京：商務印書館，一九九五年重

印本，第一一七頁。

馮家昇：《維吾爾族史料簡編》，北京：民族出版社，一九八一年。

福開森（J.C. Ferguson）：《歷代著錄書目》，上海：上海書畫出版社，一九三四年（北京：人民美術出版社，一九九三年重印本）。

G

葛兆光：《『天下』、『中國』與『四夷』——以古代中國所繪世界地圖為例的分析》，收入王元化主編：《學術集林》第十六卷，上海：上海遠東出版社，一九九九年。

耿昇譯，哈密頓（法）著：《五代回鶻史料》，烏魯木齊：新疆人民出版社，一九八二年。

耿昇譯，阿里·瑪扎海里（法）著：《絲綢之路——中國波斯文化交流史》，北京：中華書局，一九九三年。

高自厚：《撒里畏兀兒東遷和裕固族的形成》，《西北民族研究》一九八六年第一期，第一〇六一—二八頁。

顧廷龍主編：《中國古籍善本書目·史部》，上海：上海古籍出版社，一九九〇年。

顧炎武（明）：《天下郡國利病書》第三十四冊《九邊四夷》（據崑山圖書館藏清樹憲草堂抄本），上海：上海古籍出版社，一九九三年影印本，第七八三—七八五頁（點校本見鄒逸麟、葛劍雄主編：《中華大典·歷史地理典·域外分典》，任繼愈主編：《中華大典》卷一，杭州：浙江古籍出版社，二〇〇四年，第五五—五六頁）。

H

哈德爾·阿不列孜（維）編：《哈密文物志》，烏魯木齊：新疆人民出版社，一九九三年。

韓儒林：《關於西遼的幾個地名》，《元史及北方民族史研究集刊》第四期，南京：南京大學元史研究室，一九八〇年。

何銳、仲彝和、劉靜嘉等譯，麻赫默德·喀什噶里（維）著：《突厥語大詞典》漢譯本第一—三卷，北京：民族出版社，二〇〇二年。

何高濟譯，柔克義（W.W. Rockhill）譯注，《魯布魯克東行記》（*The Journey of William Rubruck to the Eastern Parts of the World, 1253-55*），收入耿昇、何高濟譯：《柏朗嘉賓蒙古行紀；魯布魯克東行

紀》，北京：中華書局，一九八五年。

何高濟譯：《海屯行記、鄂多立克東游錄、沙哈魯遣使中國記》，

北京：中華書局，二〇〇二年。

何高濟等譯，利瑪竇(Matteo Ricci)等著：《利瑪竇中國劄記》第二卷

第六章，北京：中華書局，一九八三年。

何芳川、寧騷主編：《非洲通史》古代卷，上海：華東師範大學出

版社，一九九五年。

洪鈞(清)：《地理志西北地附錄釋地》，《元史譯文證補》，北

京：中華書局，一九八五年(上海圖書館藏稿本)；《同聲》三卷六

號；《學術界》一卷四期—二卷一期；《二十五史三編》(長沙：

嶽麓書社，一九九四年重印本)第九冊，第一二〇—一二三八頁。

華濤：《西域歷史研究：八至十世紀》，上海：上海古籍出版社，

二〇〇〇年。

侯仁之：《中國古代地理學簡史》，北京：科學出版社，一九六二

年。

胡逢祥：《經世大典地圖探源》，《西北史地》一九八六年第一

期，第三五—三七頁。

黃宗義(明)：《黃宗義全集》，北京：中華書局，一九八五年。

黃盛璋：《敦煌寫本〈西天路竟〉歷史地理研究》，《歷史地理》

創刊號，上海人民出版社，一九八一年。

黃盛璋：《西天路竟箋證》，《敦煌學輯刊》第六輯，蘭州：蘭州

大學，一九八四年。

洪煥蓮：《考利瑪竇的世界地圖》，收入《洪業論學集》，北京：

中華書局，一九八一年重印本。

J

季羨林等校注，玄奘、辯機著：《大唐西域記校注》，北京：中華

書局，一九八五年。

嘉峪關市文物管理所編：《嘉峪關及其附近的長城》，收入《中國

長城遺迹調查報告集》，北京：文物出版社，一九八一年。

金國平、吳志良：《『木蘭皮國』考》，《過十字門》，澳門成人

教育學會，二〇〇四年，第三九七—四〇九頁。

金國平、吳志良：《〈一四二一——中國發現世界〉中葡萄牙史

源分析》，鄭培凱主編：《九州學林》第三輯，香港：香港城

市大學出版社、上海：復旦大學出版社，二〇〇四年，第三二—

三五〇頁。

酒泉文化教育局編：《酒泉地區文物分布概況》，酒泉：酒泉文化

教育局，一九七二年。

江曉原：《歷史上的占星學》，上海：上海科技教育出版社，

一九九五年。

K

克拉維約(西班牙)著，楊兆鈞譯：《克拉維約東使記》，北京：商

務印書館，一九五七年。

昆山顧炎武研究會編，顧炎武著：《天下郡國利病書》點校本，上

海科學技術出版社，二〇〇二年，第二七七八—二七八二頁。

L

劉緒貽等譯，威廉·蘭格主編：《世界史編年手冊》，北京：三聯書店，一九八一年。

李活譯，阿里安著：《亞歷山大遠征記》，北京：商務印書館，一九七九年。

李文田（清）：《元史地名考》，科學院圖書館藏稿本。

李約瑟（英）：《中國科學技術史》第五卷地學第一分冊，北京：科學出版社，一九七五年。

李約瑟（英）：《中國科學技術史》（地學）第五卷，香港：香港中華書局，一九七八年。

李忠明：《明末通俗小說刊刻中心的遷移與小說風格的轉變》，

《南京師大學報》（社會科學版）二〇〇四年第四期，第一三二—一三七頁。

李遇春：《新疆烏恰縣發現金條和大批波斯銀幣》，《考古》一九五九年第九期，第四八二—四八三頁。

李之勤：《〈西域土地人物略〉的最早、最好版本》，《中國邊疆史地研究》二〇〇四年第十四卷第一期，第一一七—一二七頁。

趙世盛等校注，梁份（清）著：《秦邊紀略》，西寧：青海人民出版社，一九七八年。

林梅村：《一九九二年秋米蘭荒漠訪古記》，《中國邊疆史地研究》一九九三年第二期，第一二—一八頁。

林梅村：《中亞寫本中的樣磨與巴爾楚克》，《文史》第三十六

輯，北京：中華書局，一九九三年，第二二三—二三一頁。

林梅村：《西域文明》，北京：東方出版社，一九九五年。

林梅村：《犍陀羅語文書地理考》，《傳統文化與現代化》一九九七年第六期，第二十九至三十九頁。

林梅村：《漢唐西域與中國文明》，北京：文物出版社，一九九八年。

林梅村：《西域地理劄記》，《九州》第二輯，北京：商務印書館，一九九九年，第六二—六七頁。

林梅村：《古道西風》，北京：三聯書店，二〇〇〇年。

林梅村：《稽胡史迹考——太原新出隋代虞弘墓志的幾個問題》，《中國史研究》二〇〇二年第一期，第七一—八四頁。

林梅村：《松漠之間——從額爾古納河山林到成吉思汗的崛起》，紀宗安、湯開建主編：《暨南史學》第二輯，廣州：暨南大學出版社，二〇〇三年，第一二四—一四六頁。

劉九庵：《中國歷代書畫鑒別圖錄》，北京：紫禁城出版社，一九九九年。

劉迎勝：《元代曲先塔林考》，《中亞學刊》第一輯，北京：中華書局，一九八三年，第二四三—二五二頁。

劉迎勝：《都哇家族對察合臺汗國的統治》，《西域史論叢》第三輯，烏魯木齊：新疆人民出版社，一九九〇年，第二〇—一二二三頁。

劉迎勝：《察合臺汗國疆域與歷史沿革研究》，《中國邊疆史地研究》一九九三年三期，第三〇—四四頁。